

OGGETTO: CONVENZIONE DI COLLABORAZIONE PER LO SVOGIMENTO DI STUDI E RICERCHE TRA IL POLITECNICO DI MILANO – DIPARTIMENTO B.E.S.T. – E IL COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la relazione del Direttore del Settore Urbanistica che si assume quale parte integrante e sostanziale del presente atto ;

Vista la Deliberazione di Giunta Comunale n° 151 del 27/05/2003 *“Convenzione di tirocinio fra il Comune di Sesto San Giovanni e il Politecnico di Milano”* ; ;

Visto l'art. 48 del D. Lgs. n. 267/00 ;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 49 - 1° comma del D.Lgs. n. 267/00;

Richiamato l'art. 134 - 4° comma del D. Lgs. n. 267/00;

Con voti unanimi, espressi nelle forme di legge, anche per quanto riguarda l'immediata eseguibilità della presente deliberazione;

D E L I B E R A

1. di approvare l'allegato schema di “Convenzione” con il Politecnico di Milano – Dipartimento Building Environment Science and Technology (B.E.S.T) ;
2. di dare mandato al Direttore Settore Urbanistica di sottoscrivere la Convenzione ;
3. di indicare il Direttore Settore Cultura, Giovani e Sport e il Direttore Settore Urbanistica quali componenti del Comitato di Gestione ;
4. di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa a carico del bilancio comunale ;
5. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art.134, 4° comma del D.Lgs. n°267/00.

RELAZIONE

Come noto il Comune sta affrontando un periodo di intensa attività per la definizione di una serie di programmi e progetti di valorizzazione e riqualificazione del proprio territorio.

Nell'ambito di tali attività sono stati avviati alcuni contatti con il Politecnico di Milano – Dipartimento di Scienza e Tecnologia dell'Ambiente Costruito (Building Environment Science and Technology di seguito denominato con l'acronimo B.E.S.T.) al fine di avvalersi della loro collaborazione per lo svolgimento di attività di studio, analisi e ricerca riguardanti alcuni temi di interesse per il Comune.

In particolare nelle scorse settimane il BEST è stato interpellato al fine di fornire un ausilio tecnico ed operativo per la schedatura degli edifici di valore storico-documentale costitutivi dell'identità della *“Sesto città delle fabbriche”*, quale ulteriore contributo per sostenere la candidatura della città ai fini del suo inserimento nella Ista del patrimonio mondiale posto sotto la tutela dell'UNESCO.

Il BEST, nell'approntare il piano di lavoro, ha tuttavia espresso la necessità di subordinare l'avvio delle attività di ricerca alla sottoscrizione di una "Convenzione" che regoli, in termini generali, i rapporti tra Comune e Politecnico al fine di :

- "A) contribuire alla formazione di studenti e laureati particolarmente qualificati collaborando allo svolgimento degli insegnamenti attivati presso il Politecnico di Milano, anche con l'istituzione di borse di studio secondo la normativa vigente;*
- B) contribuire allo svolgimento di studi e ricerche volti ad innovazione tecnologica nei campi di propria competenza;*
- C) mantenere un elevato livello culturale dei propri operatori e favorire il loro aggiornamento professionale attraverso opportuni contatti e collaborazioni con strutture del Politecnico mediante corsi del cui contenuto didattico il Politecnico sia garante ;"*

La Convenzione, al cui testo allegato si rinvia, prevede, in estrema sintesi, che il Comune metta a disposizione gratuitamente nelle proprie sedi attrezzature e competenze per lo svolgimento delle attività di cui al precedente punto A) e che i due Enti favoriscano collaborazioni nella attività di cui ai punti B) e C).

Per ogni iniziativa e/o attività avviata in esecuzione della Convenzione, Comune e BEST stipuleranno appositi specifici contratti che, se dal caso, saranno accompagnati dai relativi impegni di spesa.

Successivamente alla stipula della Convenzione, è prevista la costituzione di un Comitato misto di Gestione con la funzione di favorirne e verificarne l'attuazione, organo composto da 4 membri dei quali due nominati dal Comune.

La presente Convenzione si pone in linea con le attività di collaborazione già in essere tra Comune e Politecnico di Milano : infatti con Deliberazione n°151 del 27/05/2003 la Giunta Comunale ha approvato la Convenzione di tirocinio fra il Comune di Sesto San Giovanni e il Politecnico di Milano, convenzione che ha avuto alcuni sviluppi che hanno riguardato Settori dell'Area Tecnica.

Ciò premesso e considerato l'interesse del Comune nello sviluppare momenti di collaborazione e confronto col Politecnico di Milano, e col Dipartimento BEST in particolare, si propone alla Giunta Comunale di approvare l'allegata "Convenzione", che ha durata di tre anni, dando altresì mandato per la sua sottoscrizione al Direttore Settore Urbanistica. Sarà successivamente cura dei Direttori dei Settori interessati attivare, con propri atti, gli specifici contratti per ciascuna attività di studio e/o ricerca.

Si propone altresì alla Giunta Comunale di segnalare i nominativi dei componenti del Comitato misto di Gestione per l'attuazione della Convenzione.

Infine, considerata l'esigenza di avviare in tempi solleciti le attività di studio e ricerca inerenti la candidatura di Sesto San Giovanni ai fini della sua tutela da parte dell'UNESCO, si chiede l'immediata eseguibilità della presente deliberazione.

Sesto S.G., lì 6/10/2006

IL DIRETTORE
Settore Urbanistica
Arch. Silvia Capurro

CONVENZIONE

tra

Il Politecnico di Milano Dipartimento di Scienza e Tecnologia dell'Ambiente Costruito - Building Environment Science and Technology - B.E.S.T. (di seguito denominato Politecnico) con sede in Piazza Leonardo Da Vinci N.32 c.a.p. 20133 Milano, Codice Fiscale 80057930150 e P.IVA 04376620151, rappresentato dal Rettore pro-tempore Prof. **Giulio Ballio**

E

L'Ente **Comune di Sesto San Giovanni** codice fiscale 02253930156, P.IVA.00732210968, con sede in P.zza della Resistenza n. 20 (in seguito indicata come **Comune di Sesto San Giovanni**) rappresentato dal Direttore Settore Urbanistica arch. Silvia Capurro, domiciliata per la carica in Sesto San Giovanni, P.zza della Resistenza n. 20

PREMESSO

- che il **Comune di Sesto San Giovanni**. intende istituire con il Politecnico un rapporto di collaborazione continua al fine di:

A) contribuire alla formazione di studenti e laureati particolarmente qualificati collaborando allo svolgimento degli insegnamenti attivati presso il Politecnico di Milano, anche con l'istituzione di borse di studio secondo la normativa vigente;

B) contribuire allo svolgimento di studi e ricerche volti ad innovazione tecnologica nei campi di propria competenza;

C) mantenere un elevato livello culturale dei propri operatori e favorire il loro aggiornamento professionale attraverso opportuni contatti e collaborazioni con strutture del Politecnico mediante corsi del cui contenuto didattico il Politecnico sia garante ;

- che il Politecnico, visto il D.P.R. n. 382 dell'11/7/1980, artt. 27, 66 e 92, intende favorire le iniziative tendenti a migliorare e completare la formazione accademica e professionale degli studenti, anche mediante la sperimentazione di nuove modalità didattiche e lo svolgimento di attività didattiche integrative che possano prevedere l'utilizzazione di attrezzature e servizi logistici esterni, nonché le collaborazioni in attività di ricerca per innovazioni tecnologiche

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART.1

Le iniziative ed attività di cui al punto A) delle premesse riguardano tutti gli Insegnamenti e tutte le Strutture del Politecnico di Milano.

ART.2

Il Comune di Sesto San Giovanni metterà a disposizione gratuitamente, nelle proprie sedi ritenute più idonee all'occorrenza, attrezzature e competenze tecnico-scientifiche per lo svolgimento delle attività di cui al punto A), con particolare riguardo:

- allo svolgimento di tesi, progetti ed elaborati di laurea;
- all'esecuzione di studi e ricerche a completamento delle attività didattiche;
- all'integrazione dello svolgimento di esercitazioni di progetto e laboratorio;
- all'organizzazione di visite di studenti e di gruppi di studenti;
- all'organizzazione di incontri e seminari anche presso il Politecnico per approfondire temi specifici.

ART.3

Il Comune di Sesto San Giovanni e il Politecnico, ciascuno per la sua parte, favoriranno le collaborazioni nelle attività di cui ai punti B) e C) delle premesse.

ART.4

Successivamente alla stipula della presente convenzione verrà costituito un Comitato misto di Gestione, con sede presso **Politecnico di Milano - Dipartimento BEST**, con la funzione di:

- favorire e verificare l'attuazione della convenzione ed il rispetto di quanto in essa previsto;
- redigere una relazione annuale, da trasmettere ad ambedue i contraenti, sullo stato di attuazione della Convenzione;
- valutare e proporre ai contraenti eventuali modifiche alla Convenzione.

Il Comitato misto di Gestione è costituito da n. **4** membri dei quali n. **2** nominati dal **Comune di Sesto San Giovanni** e n. **2** membri nominati dal Politecnico, che si daranno un regolamento.

Il Presidente del predetto Comitato è eletto, all'interno, dai membri stessi.

Il Comitato misto di Gestione si riunisce almeno **1** volte nel corso di ogni anno di validità della Convenzione.

ART.5

Per ogni iniziativa e/o attività della presente convenzione il **Comune di Sesto San Giovanni** e il Politecnico, stipuleranno degli appositi contratti specifici che, fermo restando le disposizioni previste dalla presente Convenzione, regoleranno nel dettaglio il caso specifico.

ART.6

La presente Convenzione ha la durata di **tre** anni dalla data della stipula ed è escluso il rinnovo tacito.

Il rinnovo della convenzione, per un periodo di pari durata, può essere chiesto per iscritto entro tre mesi dalla scadenza da una delle due parti e per avere effetto deve essere accettato per iscritto dall'altra parte entro 60 giorni dalla data della suddetta richiesta.

ART.7

Ciascuna parte provvederà alle coperture assicurative di legge del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, verrà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività.

Il personale di entrambe le parti contraenti è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti alla presente convenzione, nel rispetto reciproco della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al D.Lgs. n. 626/94 e successive modificazioni e integrazioni, osservando in particolare gli obblighi di cui all'art. 5 del Decreto citato, nonché le disposizioni del responsabile del servizio di prevenzione e protezione.

Il personale di entrambi i contraenti, compresi eventuali collaboratori esterni degli stessi comunque designati, sarà tenuto, prima dell'accesso nei luoghi di pertinenza delle parti, sedi di espletamento delle attività, ad acquisire le informazioni riguardanti le misure di sicurezza, prevenzione, protezione e salute, rilasciando all'uopo apposita dichiarazione.

Gli obblighi previsti dall'art.7 del D.Lgs. 626/94 e la disponibilità di dispositivi di protezione individuale (DPI), in relazione ai rischi specifici presenti nella struttura ospitante, sono attribuiti al soggetto di vertice della struttura ospitante (art.2 del D.L. 363/98); tutti gli altri obblighi ricadono sul responsabile della struttura/ente di provenienza.

ART.8

Dalla presente convenzione non conseguira' al Politecnico alcun onere finanziario. Ogni attivita' si svolgera' nel rispetto delle leggi e disposizioni universitarie.

ART.9

Il Politecnico non potrà essere citato in sedi diverse da quelle tecnico-scientifiche e comunque non potrà mai essere citato a scopi pubblicitari.

ART.10

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione alla presente convenzione il Foro competente e' quello di Milano.

ART.11

Tutti gli oneri fiscali diretti ed indiretti derivanti dalla presente convenzione sono a carico del **Comune di Sesto San Giovanni**

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art.4 Tariffa Parte Seconda annessa al DPR 26/4/1986 N.131.

ART.12

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i "dati personali" forniti, anche verbalmente per l'attività precontrattuale o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per le finalità della convenzione, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali

dell'Ateneo, consapevoli che il mancato conferimento può comportare la mancata o la parziale esecuzione del contratto.

Titolari per quanto concerne il presente articolo sono le Parti come sopra individuate, denominate e domiciliate. Le Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti sanciti dall'art. 7 del D.Lgs. 30/6/2003 n. 196.

Milano,

POLITECNICO DI MILANO **COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI**

Il Rettore

.....

(prof. Giulio Ballio)

POLITECNICO DI MILANO

Dipartimento di Scienza e Tecnologia

dell'Ambiente Costruito - Building

Environment Science and Technology

B.E.S.T.

Il Direttore

(prof. Fabrizio Schiaffonati)